ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 16. decembra 2020,

ktorým sa centrálny správca protokolu transakcií Európskej únie poveruje vložením zmien národných alokačných tabuliek Nemecka do protokolu transakcií Európskej únie

(2021/C 115/02)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES ([1]),

so zreteľom na nariadenie Komisie (EÚ) č. 389/2013 z 2. mája 2013, ktorým sa zriaďuje register Únie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES a rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 280/2004/ES a č. 406/2009/ES a ktorým sa zrušujú nariadenia Komisie (EÚ) č. 920/2010 a (EÚ) č. 1193/2011 ([2]), a najmä na jeho článok 52 ods. 2 druhý pododsek,

keďže:

(1) Komisia 27. apríla 2011 prijala rozhodnutie 2011/278/EÚ ([3]), ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného prideľovania emisných kvót podľa článku 10a smernice 2003/87/ES platné v celej Únii.

(2) Komisia prijala 5. septembra 2013 rozhodnutie 2013/448/EÚ ([4]) o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov na roky 2013 – 2020.

(3) Rozhodnutím 2014/9/EÚ ([5]) Komisia zmenila rozhodnutia 2010/2/EÚ ([6]) a 2011/278/EÚ, pokiaľ ide o zoznam odvetví a pododvetví, ktoré sa považujú za odvetvia a pododvetvia vystavené vysokému riziku úniku uhlíka (ďalej len „zoznam odvetví vystavených riziku úniku uhlíka“).

([1]) Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32.
([2]) Ú. v. EÚ L 122, 3.5.2013, s. 1.
([3]) Rozhodnutie Komisie 2011/278/EÚ z 27. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného prideľovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, platné v celej Únii (Ú. v. EÚ L 130, 17.5.2011, s. 1).
([4]) Rozhodnutie Komisie 2013/448/EÚ z 5. septembra 2013 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 240, 7.9.2013, s. 27).
([5]) Rozhodnutie Komisie 2014/9/EÚ z 18. decembra 2013, ktorým sa menia rozhodnutia 2010/2/EÚ a 2011/278/EÚ, pokiaľ ide o odvetvia a pododvetvia, ktoré sa považujú za odvetvia a pododvetvia vystavené vysokému riziku úniku uhlíka (Ú. v. EÚ L 9, 14.1.2014, s. 9).
([6]) Rozhodnutie Komisie 2010/2/EÚ z 24. decembra 2009, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES určuje zoznam odvetví a pododvetví, ktoré sa považujú za odvetvia a pododvetvia, ktoré čelia vysokému riziku úniku uhlíka (Ú. v. EÚ L 1, 5.1.2010, s. 10).

(4) Rozhodnutiami C(2013) 9281 ([7]), C(2014) 123 ([8]), C(2014) 674 ([9]) a C(2014) 1167 ([10]) poverila Komisia centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky a zrevidované národné alokačné tabuľky Belgicka, Bulharska, Česka, Dánska, Nemecka, Estónska, Írska, Grécka, Španielska, Francúzska, Chorvátska, Talianska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Luxemburska, Maďarska, Holandska, Rakúska, Poľska, Portugalska, Rumunska, Slovinska, Slovenska, Fínska, Švédska a Spojeného kráľovstva.

(5) Rozhodnutím C(2019) 4184 Komisia poverila centrálneho správcu, aby vykonal zmeny národnej alokačnej tabuľky Nemecka v nadväznosti na oznámenie Nemeckej správy pre obchodovanie s emisiami o zahrnutí polymerizačného zariadenia DE-210619. Údaje nahlásené na účely výpočtu bezodplatne pridelených kvót však vychádzali z nesprávnej hodnoty tepelnej bilancie medzi podzariadeniami s emisiami uhlíka a podzariadeniami bez týchto emisií, v dôsledku čoho, sa pridelilo o 1 876 menej emisných kvót. Preto v súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Nemecko listom z 5. októbra 2020 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky v súvislosti so zariadením DE-210619.

(6) Rozhodnutím C(2019) 4184 Komisia poverila centrálneho správcu, aby vykonal zmeny národnej alokačnej tabuľky Nemecka v nadväznosti na oznámenie Nemeckej správy pre obchodovanie s emisiami o zahrnutí polymerizačného zariadenia DE-210620. Údaje nahlásené na účely výpočtu bezodplatne pridelených kvót však vychádzali z nesprávnej hodnoty tepelnej bilancie medzi podzariadeniami s emisiami uhlíka a podzariadeniami bez týchto emisií, v dôsledku čoho, sa pridelilo o 3 217 menej emisných kvót. Preto v súlade s článkom 52 ods. 2 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 389/2013 Nemecko listom z 5. októbra 2020 oznámilo Komisii zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky v súvislosti so zariadením DE-210620.

(7) Komisia sa domnieva, že oznámené zmeny národnej alokačnej tabuľky Nemecka sú v súlade so smernicou 2003/87/ES a rozhodnutím 2011/278/EÚ. Centrálny správca registra transakcií Európskej únie by preto mal byť poverený vložením uvedených zmien do protokolu transakcií Európskej únie,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

Centrálny správca protokolu transakcií Európskej únie vloží zmeny národnej alokačnej tabuľky Nemecka v zmysle prílohy.

V Bruseli 16. decembra 2020

Za Komisiu
Frans TIMMERMANS
výkonný podpredseda

([7]) Rozhodnutie Komisie C(2013) 9281 z 18. decembra 2013 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Rakúska, Grécka, Írska, Lotyšska, Holandska, Portugalska, Švédska a Spojeného kráľovstva.

([8]) Rozhodnutie Komisie C(2014) 123 zo 17. januára 2014 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Českej republiky, Dánska, Francúzska, Litvy, Maďarska a Slovenska.

([9]) Rozhodnutie Komisie C(2014) 674 z 12. februára 2014 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Belgicka, Nemecka, Estónska, Luxemburska, Slovinska a Fínska.

([10]) Rozhodnutie Komisie C(2014) 1167 z 26. februára 2014 o poverení centrálneho správcu protokolu transakcií Európskej únie, aby do daného protokolu vložil národné alokačné tabuľky Bulharska, Španielska, Chorvátska, Talianska, Cypru, Lotyšska, Poľska, Rumunska a Spojeného kráľovstva.

PRÍLOHA

Zmeny národnej alokačnej tabuľky na obdobie 2013 – 2020 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES (vnútroštátne vykonávacie opatrenia)

Členský štát: Nemecko

Zmenené pridelené kvóty v národnej alokačnej tabuľke pre uvedené zariadenia:

Identifikačný kód zariadenia (noví účastníci a ukončenie)	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov prevádzkovateľa	Názov zariadenia	Množstvo, ktoré sa má prideliť								Množstvo, ktoré sa má prideliť, upravené na základe údajov o nových účastníkoch a ukončení, podľa zariadenia
				2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
DE-new-14616-0168	210619	Dow Olefinverbund GmbH	Polyethylen-Anlage / Train 4 in Leuna	0	0	0	0	0	2 654	2 565	2 478	7 697
DE-new-14616-0169	210620	Dow Olefinverbund GmbH	Polyethylen-Anlage / Train 5 in Leuna	0	0	0	0	0	8 012	7 484	6 974	22 470